

I 封面故事

**香港海關正式出任
世界海關組織亞太區副主席**



■亞太區成員在世界海關組織第143至144屆海關合作理事會會議期間出席亞太區地區諮詢會議。



香港海關於今年六月二十九日在布魯塞爾舉行的世界海關組織合作理事會會議上，代表中國香港獲選為世界海關組織亞太區副主席，由今年七月起正式成為區域代表直至二〇二六年六月，任期兩年。副主席主要負責推動地區發展議程、協調地區事務、引領成員應對各種挑戰、統籌地區策略計劃的制定和實施。香港海關在世界海關組織擔任亞太區代表，可以從領導層面推進與亞太區的伙伴關係，有利推動香港參與「一帶一路」建設，加強香港與東盟的協作，甚具戰略意義。

■海關關長何珮珊（右）在交接儀式上從澳洲邊防局長Michael Outram（左）手上接過象徵世界海關組織亞太區副主席的旗幟。

III 部門亮點

**香港海關與老撾
發展更緊密聯繫**

今年七月二十九日，海關關長何珮珊到訪老撾萬象，禮節性拜訪老撾海關關長Phoukhaokham Vannavongxay，就鞏固彼此聯繫和加強兩地合作交換意見。

同日，何珮珊在行政長官李家超和老撾副總理及外交部長Saleumxay Kommasith的見證下，與老撾海關關長交換《互助合作安排》，深化情報交流和資訊互換，聯手打擊跨境罪行及促進便利貿易。

■海關關長何珮珊（左二）在行政長官李家超（左一）和老撾副總理及外交部長Saleumxay Kommasith（右一）的見證下，與老撾海關關長Phoukhaokham Vannavongxay（右二）交換《互助合作安排》。



■海關關長何珮珊（前排左二）了解新皇崗口岸建設最新情況。

**與深圳市人民政府
口岸辦公室主任會面**

海關關長何珮珊於今年七月十日率領代表團前往深圳，與深圳市人民政府口岸辦公室主任劉衛翔會面，雙方就提升口岸規劃建設和智慧口岸等議題交換意見。期間到訪皇崗口岸重建施工現場考察，並提到重整口岸功能有效提升清關效率，推動兩地及鄰近省份的合作及發展。

香港海關將繼續主動積極配合香港特別行政區政府和深圳市政府的口岸重組建設，與各個有關部門保持緊密溝通及合作，為兩地市民帶來更優質的過關體驗，以進一步便利粵港澳大灣區人員往來。



■海關關長何珮珊（前排左四）今年七月十日與深圳市人民政府口岸辦公室主任劉衛翔（前排右四）會面。

**全面配合提高內地旅客
免稅額度新優惠措施**

香港海關今年七月九日在珠海與國家海關總署廣東分署、深圳海關、拱北海關及澳門海關代表進行會議，討論如何配合中央政府提高內地居民旅客自香港進境內地攜帶行李物品免稅額度的新政策。

三方探討優化各口岸通關管理和執法合作的安排，並同意在暑假及其他出行高峰期間，靈活調配人手，實時監控及通報各口岸的情況，適時作出應變及部署，以確保清關服務暢通運作，為新措施提供良好條件，方便旅客出行。



■海關助理關長（邊境及港口）朱沛傑（前排右七）率領香港海關代表團到珠海進行會議，討論如何配合提高內地旅客免稅額度的新政策。



■香港海關與國家海關總署廣東分署、深圳海關、拱北海關及澳門海關代表進行會議，討論如何配合提高內地旅客免稅額度的新政策。

第六屆全球「經認證的經營者」大會 6th WCO Global AEO Conference

海關關長何珮珊五月八日率領代表團到深圳出席由世界海關組織及國家海關總署聯合主辦的第六屆全球「經認證的經營者」(AEO)大會。

為期三天的會議，以「發揮AEO制度優勢，促進包容和可持續的全球貿易」為主題，為約1,200名來自世界各地的主要持份者提供平台，深入探討AEO計劃的變革潛力。期間，何珮珊見證香港海關與南非稅務署代表簽署AEO互認安排行動計劃。

On 8 May, the Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, led a delegation to attend the 6th WCO Global AEO (Authorized Economic Operator) Conference co-hosted by the WCO and the General Administration of Customs of the People's Republic of China in Shenzhen.

Under the theme "Harnessing the Power of AEO Programmes for Inclusive and Sustainable Global Trade", the three-day conference gathered about 1,200 global representatives to discuss the AEO Programme's transformative potential. Ms Ho witnessed the signing of Action Plan for the AEO Mutual Recognition Arrangement between Hong Kong Customs and the South African Revenue Service.



海關關長何珮珊(右一)見證香港海關與南非稅務署代表簽署AEO互認安排行動計劃。The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (first right), witnesses the signing of the Action Plan for the AEO MRA by representatives from Hong Kong Customs and the South African Revenue Service.

海關關長何珮珊五月八日率領代表團出席第六屆全球「經認證的經營者」(AEO)大會。The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, leads a delegation to attend the 6th WCO Global AEO Conference.



巴黎奧運會內地奧運健兒來港交流 Mainland Olympians Inspire Hong Kong Youth

Customs YES會員們喜獲巴黎奧運會金牌得主親筆簽名的泳帽。
Customs YES members are delighted to receive swimming caps signed by the Paris Olympic Games gold medalists.

二〇二四年巴黎奧運會內地奧運健兒代表團於八月三十日與紀律部隊及青少年制服團隊交流，分享他們的得獎喜悅及心得，並進行示範表演。

Customs YES會員們很榮幸與游泳項目金牌得主潘展樂、孫佳俊和覃海洋近距離接觸，並獲贈他們的親筆簽名泳帽！在接着的團體活動，海關關長何珮珊、部門成員和Customs YES會員更與舉重國家隊教練及奧運金牌得主組隊，一同拉動海關流動X光車，展現團隊合作精神。

The 2024 Paris Olympic Games Mainland Olympians delegation visited Hong Kong, engaging with disciplined services and their youth uniformed groups on 30 August. They shared their achievements and held sports demonstrations.

Customs YES members met swimming gold medalists Pan Zhanle, Sun Jiajun, and Qin Haiyang, receiving signed swimming caps! The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, and her team joined National Weightlifting Team and the Olympic gold medalists in a group activity to pull a Customs mobile X-ray scanning vehicle, showcasing their spirit and teamwork.



游泳運動員覃海洋(前排右一)向Customs YES會員示範游泳的技巧。Swimming athlete Qin Haiyang (front row, first right) demonstrates swimming techniques to Customs YES members.

海關關長何珮珊(左三)及Customs YES會員們與舉重國家隊教練及奧運金牌得主組成隊伍，拉動海關流動X光車。The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (third left) along with the members of Customs YES, the coach of National Weightlifting Team and the Olympic gold medalists formed a team to pull the Customs mobile X-ray scanning vehicle.



巴黎奧運熱潮：四位海關人員的運動魂 Paris Olympics Craze: The Sporting Spirit of Four Customs Officers



國家及中國香港奧運代表團在全球矚目的2024巴黎奧運中取得驕人成績，掀起一陣運動熱潮。以下四位香港海關人員既熱愛運動亦是運動健將，當中一位更親身前往巴黎當奧運義工。

The 2024 Paris Olympics, garnered global attention, with both national and Hong Kong, China Olympic delegations achieving remarkable success and sparking a sports craze. Among the enthusiastic sports lovers in Hong Kong Customs, one officer had the unique opportunity to serve as a volunteer at the Games.

前香港女子劍擊運動員關麗蓮(左一)，巴黎奧運海外義工助理監督謝航(左二)，前香港男子室內花式單車運動員暨現役教練關員黃展翹(右二)及現役壘球裁判高級督察盧詠欣(右一)。Pictured are Customs Officer Ms Lin Po-heung, a former Hong Kong female fencer (first left); Assistant Superintendent Mr Tse Hong, a volunteer for the 2024 Paris Olympics (second left); Customs Officer Mr Wong Chin-to, a former Hong Kong male indoor artistic cycling player and coach (second right); and Senior Inspector Ms Lo Wing-yan, an active softball umpire (first right).



奧運義工遊記 Olympic Volunteer Experience

熱愛運動又懂法語的助理監督謝航，從30萬人中脫穎而出，成為2024巴黎奧運9千名海外義工的其中一員。這次經驗令他畢生難忘，不但與其他義工一起接受不同職務帶來的挑戰，更透過與運動員和不同人士交流吸收新知識，亦可趁機說好香港故事。他的付出與做義工所帶來的滿足感、內心的充盈以及所拓闊的世界觀相比起來，可真是微不足道，令他深深體會到奧運義工們的一句座右銘"The more you give, the more you receive"的意義。

Assistant Superintendent Mr Tse Hong, a sports enthusiast and French speaker, was selected as one of 9,000 overseas volunteers from 300,000 applicants for the 2024 Paris Olympics. This unforgettable experience allowed him to embrace various challenges alongside fellow volunteers while gaining insights from athletes and others. Tse shared good stories about Hong Kong and truly embodied the Olympic volunteer motto: "The more you give, the more you receive". He found that his contribution paled in comparison to the personal growth and broadened worldview he gained through volunteering.



「奧運是很特別的經歷，是比賽，更是義工的嘉年華。世界各地義工難得聚在一起，在奧運村互相交流，大家都很好。」——謝航
"The Olympics was a very special experience. It was not only a competition but also a carnival for volunteers. It was a precious opportunity for worldwide volunteers to come together. They were all very friendly and we had mutual exchange in the Olympic Village." — Tse Hong

兩度征戰奧運 劍擊師姐 加入海關 續乘風破浪 Two-time Fencing Olympian Joins Customs, Embodying Perseverance

香港劍擊代表隊於巴黎奧運勇奪兩面金牌，締造歷史。曾是劍擊隊隊代表的連寶香，為師弟妹的成績振奮驕傲。經歷逆境傷患，連寶香仍兩度登上奧運舞台，代表中國香港競逐獎牌。除了為夢想而戰，她更感有幸識到不同的傑出運動員。

放下運動員身份，連寶香延續運動員的堅毅和拼勁，毅然投考海關，現駐守港口及海域科，無懼風浪，迎接更多挑戰。

Hong Kong Fencing Team made history by winning two gold medals at the Paris Olympics. Ms Lin Po-heung, a former fencing Olympian, expressed her excitement and pride in the team's remarkable achievements.

Having overcome adversities and injuries, Lin competed in two consecutive Olympics, cherishing the opportunity to pursue her dreams and meet elite athletes. Now retired from fencing, she has brought her resilient spirit to her role as a Customs Officer at the Ports and Maritime Command, ready to face new challenges.



「能與隊友一同比賽，一同共契於奧運盛會，是此生難忘的經歷。」——連寶香
"Competing alongside teammates at the Olympic Games is an unforgettable experience." — Lin Po-heung

薪火相傳延「壘」程 Retired Softball Athlete Fosters Growth in the Sport

高級督察盧詠欣初中便與壘球結緣，其後更加入香港代表隊，效力港隊約15年。對她而言，壘球不單是運動，更是良師益友，陪伴她不斷成長。傳承體育老師對壘球的熱誠，盧詠欣退役後繼續擔任壘球裁判，積極服務本地及國際賽事，身體力行推動壘球發展。隨著本港體育蓬勃發展，她相信壘球會成為更廣為人知的運動，甚至躋身奧運成為正式項目。

Senior Inspector Ms Lo Wing-yan began her softball journey in junior school and went on to represent the Hong Kong, China Softball Team for 15 years. For her, softball is more than just sport; it's part of her life. Even after retirement, Lo remains dedicated to the sport, serving as a qualified umpire in local and international softball games while promoting its development. With the growth of sports in Hong Kong, she is optimistic that softball will gain popularity and potentially become an Olympic sport.



盧詠欣(中)曾於2014及2018年亞運會擔任壘球比賽裁判，亦是中國香港壘球總會裁判長。Ms Lo Wing-yan (centre) served as the umpire for softball at the 2014 and 2018 Asian Games and is the Umpire-In-Chief of the Hong Kong China Softball Association.

一個奧運夢 An Olympic Dream

關員黃展翹曾是室內花式單車運動員，退役後成為教練。令室內花式單車成為奧運項目一直是他的夢想，他希望從小學推廣及增加本地表演入手，使這項運動在香港普及化，再到不同國家進行推廣和教育，逐步把它推上奧運這個國際舞台。所以即使他要犧牲大量工餘時間，培育年輕一代運動員，他都甘之如飴，只為實現奧運夢。

Former indoor artistic cycling athlete and now Customs Officer Mr Wong Chin-to has dedicated his retirement to coaching, fueled by his dream of making the sport an Olympic event. He aims to popularize this sport in Hong Kong, starting with primary schools and increasing local performances. Wong is committed to promoting and educating others about the sport internationally, willing to invest his spare time to help realize his Olympic dream.



室內花式單車教練關員黃展翹希望這項運動能於未來成為奧運項目。Indoor artistic cycling coach and Customs Officer Mr Wong Chin-to hopes to see this sport become an Olympic event in the future.

III 部門亮點

第二屆內地與港澳 防止文物非法販運能力建設研修班



■ 10名香港海關人員順利完成「第二屆內地與港澳防止文物非法販運能力建設研修班」。圖示海關副關長（管制及執法）胡偉軍（前排中）與一眾學員在結業儀式上合照。

10名海關人員於今年七月初到四川認識國家文物保育工作。

海關關長何珮珊及海關副關長（管制及執法）胡偉軍分別出席由國家文物局及香港海關合辦的「第二屆內地與港澳防止文物非法販運能力建設研修班」的開班及結業儀式。研修班旨在提升部門在防止及打擊文物走私的能力。課程內容涵蓋文物鑑定、內地相關法律以及執法策略等。10名香港海關人員在完成為期五天的研修班後，成為部門「國家文物鑑別專隊」的成員，肩負打擊非法販運國家文物的重任，以及支援其他前線人員鑑別和處理國家文物。



■ 香港海關人員學習如何鑑定國家文物。

香港海關 正式登陸小紅書

香港海關先後開設 YouTube 頻道、Facebook 專頁、Instagram 帳戶、抖音及微信官方帳號，今年五月亦推出小紅書官方帳號，作為第六個社交媒體官方平台，旨在深化香港海關與公眾之間的溝通。香港海關透過新平台發佈內地旅客訪港資訊及緊貼香港民生的帖文，向公眾提供有關部門的實用資訊，除進一步提升海關的專業形象外，亦以便觸及更廣泛的香港及內地民眾，提醒公眾免墮法網。



■ 香港海關小紅書官方帳號今年五月三十日正式啓用。

■ 香港海關小紅書官方帳號有關入境清關資訊的帖文。



香港海關

705

為與時並進及配合工作需要，香港海關設計一套全新四季合宜制服：白色的恤衫加上深綠色長褲，以及一件全新設計的外套。新制服採用立體剪裁及四季適用的布料，透氣度較高和具彈性，能提升同事執勤時的效率與舒適度。

新制服試行計劃已於今年六月開始，於各口岸都有分別穿着全新及現有制服的同事執勤，共同為市民提供高效同優質的清關服務。部門會透過是次試穿計劃，收集人員意見並繼續改良新制服，適時推行全面更換計劃。

新制服試行計劃



■ 全新的四季工作服將取代現有的夏季及冬季工作服。

與阿聯酋海關簽訂「認可經濟營運商」

III 服務與便商利賢

互認安排行動計劃



香港海關助理關長（稅務及策略支援）許劍（右二）在杜拜簽訂「認可經濟營運商」（AEO）互認安排行動計劃。

海關助理關長（稅務及策略支援）許劍六月三日至四日到訪阿拉伯聯合酋長國（阿聯酋）海關總署，並於杜拜與其國際關係部主任Suoud Salem AlAgroobi簽訂「認可經濟營運商」（AEO）互認安排行動計劃，正式開展AEO互認安排的商討，為隨後落實互認安排邁出了重要一步。

粵港澳三地海關六月十二日在香港簽署《粵港澳海關通關資訊平台建設合作安排》，正式展開構建資訊平台的工作。資訊平台是海關總署與香港海關於「智慧海關建設」合作安排下其中一個重要項目。該平台預計今年年底推出，透過互聯網及手機應用程式，為大眾提供一站式服務，提升大灣區人流和物流的通關效率。三地海關將持續優化資訊平台的功能，推進大灣區內的互聯互通。

《粵港澳海關通關資訊平台》



海關關長何珮珊（前排中）與三方代表團成員合照。

世界海關組織亞太區私營業界小組委任證書頒授典禮

香港海關於七月二十四日舉行世界海關組織亞太區私營業界小組委任證書頒授典禮。海關關長何珮珊以世界海關組織亞太區副主席身分主持典禮，並向新加入的六位香港成員頒授委任證書。成員來自不同界別，包括物流、金屬資源及健康產品。香港成員能促進海關組織與私營企業的合作，為業界與亞太區的夥伴建立互惠互利的關係。

同界別，包括物流、金屬資源及健康產品。香港成員能促進海關組織與私營企業的合作，為業界與亞太區的夥伴建立互惠互利的關係。

海關關長何珮珊於典禮上致辭。



海關關長何珮珊（前排左五）聯同其他出席的香港海關人員與世界海關組織亞太區私營業界小組的香港代表合照。

閩粵港「跨境一鎖」快速通關正式啟動

閩粵港「跨境一鎖」快速通關於七月十七日正式啟動，海關關長何珮珊遠赴福建廈門出席啟動儀式。三輛載有轉口貨物的運輸車輛當日由福建的三個清關點出發，並於翌日運抵香港國際機場，貨物其後轉運往世界各地。

福建省繼廣東省及湖南省後成為第三個實施「跨境一鎖」的內地省份。計劃不但能讓當地各式產品進一步走向國際，同時鞏固香港作為國際物流中心的地位，創造兩地貿易雙贏局面。



閩粵港「跨境一鎖」快速通關於七月十七日正式啟動，三輛載有轉口貨物的運輸車輛從福建運抵香港國際機場以準備轉運貨物往世界各地。

支持體壇盛事

IV 精明消費

保護知識產權

多項國際體壇盛事在六月舉行，香港海關展開一連三星期特別行動，採取三管齊下的策略保護知識產權。



教育：海關為Customs YES的成員舉辦專題講座，為年青人種下「尊重知識產權」的種子。

購買預繳式美容及健身服務的精明消費小貼士

過往曾有美容公司在收取消費者的款項後突然結束營業，令已購買預繳服務的顧客無法使用有關服務而蒙受損失。海關經深入調查後採取執法行動，以「不當接受付款」的罪名對商戶作出檢控，最終涉案的美容公司董事被法庭定罪，判處240小時社會服務令。

收錢時無意圖提供產品

零容忍者提提你：

- 作出大額預繳式消費決定前要謹慎考慮
- 切實考慮個人需要及財政情況
- 光顧信譽良好的商戶
- 留意服務的條款，包括退款安排
- 保留交易單據及相關紀錄

執法：海關共偵破三十三宗不同層面的侵權案件，檢獲共約68,000件懷疑侵權貨物，估計市值逾5,200萬元。

購買金器小貼士 黃金/白金(鉑金)要分清

黃金(Gold)和白金(Platinum，亦稱鉑金)是貴金屬，而白金本身呈天然白色，稀有度比黃金高，黃金和白金的化學符號分別是Au和Pt。

根據《商品說明(標記)(黃金及白金合令)》及《商品說明(標記)(白金)令》規定，在買賣過程中供應的黃金、白金(鉑金)或它們的合金製品，必須註有法令規定顯示黃金或白金含量純度(亦稱「成色」)的標記。只有純度達999/1000等份的黃金才可稱為「足金」；而純度達990/1000等份的白金才可稱為「足白金/足鉑金」。

消費小錦囊：

- 我零容忍者提醒大家選購黃金/白金(鉑金)時要留意純度及以下資料要清楚列明在發票上呀！
- 供應商的名稱及地址
- 製品質情及說明
- 純度標記
- 價格
- 供應日期
- 重量



每件黃金/白金首飾的內壁或背面都須清晰刻有黃金/白金的純度標記，例如Au750的含金量是千份之750；Pt990的白金含量是千份之990。

涉及美容及健身服務以不良營商手法銷售的舉報數字

2024年1月1日至9月15日，海關共接獲386宗涉及「美容及美髮服務」及2286宗涉及「健身服務」的不良營商舉報，當中涉及不良營商手法類別如下：

不良營商手法	相關行業	
	美容及美髮服務	健身服務
虛假商品說明	284宗	109宗
當地接受付款	65宗	2157宗
誤導性遺漏	19宗	5宗
具威嚇性的營業行為	18宗	15宗

¹包括2139宗有關一連鎖健身美容集團突然結業的舉報

《海關戰線》電影放映會

香港海關青年發展計劃 (Customs YES) 在七月七日舉行了「海關戰線」電影放映會。活動吸引接近200位 Customs YES會員及親朋好友，以及 Customs YES管理委員會及名譽會長成員參加，場面相當熱鬧。海關副關長（管制及執法）胡偉軍亦親身到場，與在場 Customs YES會員一同觀賞電影及交流。

■《海關戰線》電影放映會。

國安法律論壇2024

國安法律論壇2024於今年六月八日舉行，以「回顧與展望 發展新台階」為主題，8位 Customs YES會員代表亦有參與其中。在「同司長一齊傾」的環節中，Customs YES會員進一步了解國安工作中政府的重要角色，明白國安法律機制能令香港更進一步融入國家發展大局，更好發揮「背靠祖國、聯通世界」的優勢。



■ Customs YES會員參與國安法律論壇，培養對《香港國安法》及相關法律尊重和遵守的自覺性。

「一百青年看祖國」 粵港澳青年伙伴同行交流團

Customs YES於八月十日至十三日舉辦「一百青年看祖國」——粵港澳青年伙伴同行交流團，促進粵港澳三地青年的文化融合，拓闊他們的視野和加深對三地海關工作的認識。為期四天的交流活動中，團員除了體驗香港海關的工作，到訪香港海洋公園探訪大熊貓，亦分別到澳門及廣州的海關部門，了解各地海關在不同領域的工作，感受大灣區的活力與創新發展。



■海關副關長何珮珊（第一排中）於香港海關學院主禮致歡迎詞。

成都暑期文化考察團

Customs YES今年七月一日至六日舉辦暑期文化考察團，帶領50名團員到訪四川成都，深入了解國家在傳承歷史文化及保育自然生態方面的工作。行程包括與海關副關長何珮珊、Customs YES管理委員會理事及名譽會長會長參觀四川大學博物館和參與「太陽神鳥」漆藝工作坊；考察團亦與海關副關長（管制及執法）胡偉到訪電商企業京東物流，了解創新科技的發展成果。



■ Customs YES團員參觀以龍中華大熊貓苑神樹坪基地。

「賽馬會好動城市計劃」 毅力十二愛心跑接力長跑比賽

「賽馬會好動城市計劃——毅力十二愛心跑2024」運動嘉年華於五月十九日在西九文化區舉行，25位 Customs YES會員聯同海關田徑隊完成了共三小時的接力長跑比賽，共同為慈善揮灑汗水。海關助理關長（邊境及港口）朱沛傑為慈善接力賽的跑手鳴笛起步，更為參賽的 Customs YES會員及海關田徑隊打氣。

■ Customs YES會員完成了共三小時的接力長跑比賽，為慈善揮灑汗水。

海關義工探訪長者

義工隊攜帶福袋前往探訪長者，為他們送上祝福。

海關義工探訪 向長者送上解暑冬瓜水

義工在炎熱夏日為長者送上解暑消暑冬瓜水，表達關愛。

海關義工隊 全力支持第十五屆全運會

海關義工隊將參與全運會的義務工作，為全運會作好準備。

無懼泥濘與糞水 為村民救災善後

高級關員張志鈞在二〇一九年加入香港紀律部隊義工服務隊。去年上水地坳村在黑色暴雨警告下受水浸破壞，張志鈞積極參與有關救災善後工作。他憶述暴雨令污水倒灌令屋內臭氣薰天，滿地泥濘，環境十分惡劣。雖然在沒有保護裝備下進行善後工作令眼睛感染不適，但能令救災善後步伐加快，他深感滿足。高級關員關紹光憶述這次義務工作，有別一般義工服務。為了讓村民可盡快回復正常生活，他與一眾義工合力清理被浸毀的傢俱。在悶熱天氣下，搬運重型傢俱，更要走一段長路到村外，過程艱辛。但當清理完畢，看到村民重拾笑顏，他感到莫大的滿足感。他亦體會到有能力協助有需要的人士，傳遞關愛，更是自己的福氣。

Customs YES暑期實習生 與副關長有個約會

今年共有22位大專生參與 Customs YES暑期工作實習計劃2024。他們在六星期的實習期獲安排到不同科系，體驗海關工作，包括到管制站提供後勤支援、擔當外展聯絡、籌辦青年活動，以及協助宣傳各項便利商貿措施等。來到實習的尾聲，海關副關長（管理及策略發展）陳子達與實習生交流，分享了他在大學時期的實習經驗和在海關工作的難忘片段，並勉勵有志加入海關的實習生多參與 Customs YES活動以擴闊視野及裝備自己。

高級關員關紹光（右一）和義工們合力清理被浸毀的床褥和傢俱。

2024 香港海關人員子女 北京文化交流團

由中國海關總署、中聯辦北聯部及警聯部海關處聯合主辦、香港海關職員關係課及各工協會協辦的北京文化交流團於八月舉行，22位年齡介乎12至19歲的海關同事子女參與。四天三夜的行程安排緊湊而豐富，包括觀賞天安門莊嚴隆重的升旗儀式，參觀北斗導航應用基地、萬里長城和海關總署博物館、與羽毛球奧運冠軍張楠會面，藉此讓團員深入了解祖國和中國海關。

團員參觀北斗導航應用基地。



海關關長何珮珊於結業會操致辭。
The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, delivers a speech at the Passing-out Parade.



香港海關於二〇二四年七月五日在香港海關學院舉行結業會操，由海關關長何珮珊檢閱82名見習關員。

何珮珊致辭時表示，香港海關竭誠力實踐出任世界海關組織亞太區副主席的抱負，並勉勵結業學員要秉承海關「守護國促合作，智領亞太譜新章」的目標，全力以赴，為市民提供優質多元的海關服務，全面發揮香港海關在區域合作的獨特優勢，為國家建設及香港未來作出貢獻。

會操中，儀仗隊和結業學員以中式步操拼出世界海關組織標誌，隨後與保安局轄下首支使用中式禮賓槍進行步操表演的「海關青年領袖團步操及護旗專隊」組成天安門城樓圖案，慶祝中華人民共和國成立75周年。

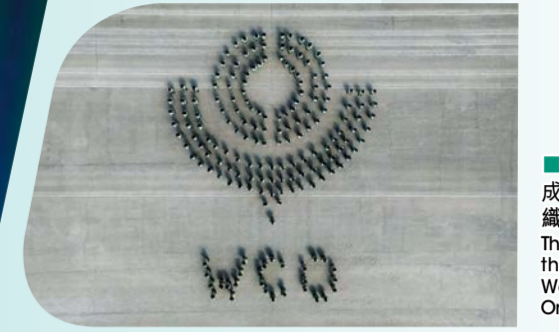
The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, attended the Passing-out Parade of 82 Probationary Customs Officers at the Hong Kong Customs College on 5 July, 2024.

Ms Ho said in her speech that Hong Kong Customs will strive to fulfil its ambition to serve as the new Vice-Chairperson for the Asia/Pacific Region of the World Customs Organization. She encouraged the passing-out officers to carry forward the goal of creating "a new chapter of Asia-Pacific Customs collaboration", to strive to provide diverse and quality customs services, and to make full use of Hong Kong Customs' unique advantages in regional co-operation to celebrate the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China.

The Guards of Honour and all passing-out officers marched in Chinese-style foot drill to form the logo of the World Customs Organization, then joined hands with the Foot Drill and Flag Party of the Customs Youth Leader Corps, the first team under the Security Bureau to perform Chinese-style rifle foot drill, to form the pattern of the Tiananmen Tower to celebrate the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China.



海關關長何珮珊檢閱結業學員。
The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, inspects the passing-out officers.



會操隊伍組成世界海關組織標誌。
The Parade forms the logo of the World Customs Organization.



會操隊伍組成天安門城樓圖案。
The Parade assembles to form the pattern of the Tiananmen Tower.

結業學員以中式步操經過檢閱台。
Passing-out officers march past the dais in Chinese-style foot drill.



海關關長 檢閱香港海關學員結業會操

Commissioner of Customs and Excise Reviews Passing-out Parade

公益金便服日30周年籌款活動 The Community Chest's Dress Casual Day 30th Anniversary

香港海關一直積極參與公益活動，並於公益金便服日30周年籌款活動中獲得政府部門組別最高籌款獎第三名。

Hong Kong Customs has been actively participated in community service activities and achieved third place for the highest fundraising in the Civil Service category in the Community Chest's Dress Casual Day 30th anniversary fundraising event.



部隊行政科高級參事鄭文遠代表香港海關領取公益金便服日政府部門組別最高籌款獎第三名的獎項。
Senior Staff Officer (Service Administration) Mr Cheng Man-yuen (right) represents Hong Kong Customs to receive the third prize for the highest fundraising in the Civil Service category of the Community Chest's Dress Casual Day.

香港海關人員子女教育信託基金 2023-24年度獎學金頒獎典禮

Customs and Excise Service Children's Education Trust Fund Scholarships Presentation Ceremony 2023-24

香港海關人員子女教育信託基金2023-24年度獎學金頒獎典禮於今年六月六日假海關大樓高級官員會所舉行，榮幸邀請到基金委員會主席沈雅恩、成員陳智文、袁妙齡、名譽顧問劉漢華、基金投資顧問委員會委員黃僑福、基金投資策略專家組召集人馮家彬、成員張宏基頒發獎學金予得獎者。

「運動員獎學金」得獎者葉連登攀隊隊員余震軒分享運動帶來的啟發，並鼓勵各位同學勤奮不懈。他更獲媽媽——總關員梁佩珊鼓勵到攀石場兼職工作，讓他更深入接觸攀石運動及培養責任感。

「香港中學文憑考試獎學金」得獎者馮卓琳則分享她的學習心得，透過每日訂立學習和生活的待辦清單，讓自己可在忙碌的生活中專注目標邁進。媽媽總關員源麗英則分享從小培育子女養成良好的時間管理習慣。

The Customs and Excise Service Children's Education Trust Fund (Trust Fund) Scholarships Presentation Ceremony 2023-24 was held at the CESSO on 6 June, 2024. We were also honoured to have Chairman of the Trust Fund Committee Mr Benedict Sin Nga-yan; Members Mr Stephen Tan and

Ms Wendy Yuen; Honorary Advisor Mr Steve Lau Hon-wah; Member of the Trust Fund Investment Advisory Board Mr Alexander Wong; Convener of Trust Fund Investment Strategy Expert Group Mr Fung Ka-pun; and Member Mr Wayne Cheung Wang-kei, to present scholarships to the recipients.

Sports Scholarship recipient Chris Yu Chai-hin, a member of the Hong Kong Speed Climbing Team, shared his inspiration from speed climbing and encouraged fellow students to be perseverant. He was also encouraged by his mother, Chief Customs Officer Leung Pui-shan, to take on a part-time work at the climbing gym, allowing him to engage more deeply with the sport while cultivating his sense of responsibility.

Moreover, Hong Kong Diploma of Secondary Education Scholarship recipient Fung Cheuk-lam also shared her study tips. By creating daily to-do lists for study and life, she stayed focused on her goals amidst a busy schedule. Fung's mother, Chief Customs Officer Yuen Lai-ying, shared nurturing her child's good time management skills from a young age.



「運動員獎學金」得獎者余震軒分享速度攀登帶來的啟發，媽媽總關員梁佩珊則分享她對兒子的支持，以及如何培養他的責任感。
Sports Scholarship recipient Chris Yu Chai-hin shares his inspiration from speed climbing, while Yu's mother, Chief Customs Officer Leung Pui-shan, shares her support to her son and ways to cultivate his sense of responsibility.



「香港中學文憑考試獎學金」得獎者馮卓琳分享時間管理心得，媽媽總關員源麗英則分享以身份則在子女教育上的重要性。
Hong Kong Diploma of Secondary Education Scholarship recipient Fung Cheuk-lam shares tips on time management, while her mother, Chief Customs Officer Yuen Lai-ying, shares the importance of setting a good example in children's education.

晉升 Promotion



於二〇二四年四月到九月期間，部門共有121位同事獲頒晉升函，其中包括111位海關部隊人員、4位貿易管制主任職系人員以及6位一般及共通職系人員。

From April to September 2024, a total of 121 colleagues received promotion letters, including 111 members of the Customs and Excise Service, 4 Trade Controls Officers and 6 staff members of the General and Common Grades.



中文名單



Name List

授勳及嘉獎 Honours and Award

下列人員今年獲頒授勳銜及嘉獎，在此謹向他們衷心致賀。
Warm regards to the following officers who are awarded honours and commendations this year.

香港海關卓越獎章 副關長胡偉軍先生 前助理關長吳潔貞女士	Hong Kong Customs and Excise Medal for Distinguished Service Deputy Commissioner of Customs and Excise Mr WOO Wai-kwan, Mark Former Assistant Commissioner of Customs and Excise Ms NG Kit-ching
香港海關榮譽獎章 前高級監督楊嘉斐女士 前高級監督馬少芳女士 前監督李嘉明先生 總關員黃志偉先生	Hong Kong Customs and Excise Medal for Meritorious Service Former Senior Superintendent of Customs and Excise Ms YEUNG Kai-pei Former Senior Superintendent of Customs and Excise Ms MA Siu-fong, Gladys Former Superintendent of Customs and Excise Mr LEE Ka-ming Chief Customs Officer Mr WONG Chi-wai
榮譽勳章 首席貿易管制主任陳國基先生	Medal of Honour Principal Trade Controls Officer Mr CHAN Kwok-kee
行政官公共服務獎狀 督察向秉龍先生 高級關員陳永鉅先生 關員彭嘉樂先生 關員盧萱庭女士	Chief Executive's Commendation for Government/Public Service Inspector of Customs and Excise Mr HEUNG Ping-lung Senior Customs Officer Mr CHAN Wing-kui, Jason Customs Officer Mr PANG Ka-wing Customs Officer Ms LO Huen-ting

C&ED Volunteers Brighten Elderly Lives with Heartfelt Visits



The Volunteer Team visits the elderly with gift bags, sharing heartfelt blessings.

C&ED Volunteer Team Fully Supports 15th National Games



The Volunteer Team will participate in the volunteer work for the 15th National Games to ensure well-prepared arrangements for the event.

Summer Interns Meet with Deputy Commissioner

Twenty-two tertiary students participated in the Customs YES Summer Internship Program 2024. Over six weeks, they were assigned to various formations, gaining firsthand experience in Customs operations, including logistical supports at control points, outreach liaison, youth events organization, promoting trade facilitation measures.

As the internship concluded, Deputy Commissioner (Management and Strategic Development) of Customs and Excise, Mr ChanTsz-fat, shared insights from his own university internship and career at Hong Kong Customs. He encouraged the interns to seize opportunities to broaden their horizons and engage in activities organised by Customs YES.



Interns grab the opportunity to take selfies after an enriching experience.



Participants visit the Great Wall.

Participants visit the Customs Museum.

C&ED Volunteers Bring Summer Relief to Seniors with Winter Melon Water



The volunteers deliver refreshing winter melon water to the elderly during the hot weather, expressing their love and care.

Disaster Relief : Customs Volunteers Assist Flood Victims

Senior Customs Officer, Cheong Chi-kuan, joined the Hong Kong Disciplined Services Volunteer Corps in 2019. Following severe flooding in Fu Tei Au Tsuen during a Black Rainstorm last year, he proactively participated in post-disaster relief efforts. Despite facing sewage backflows and thick mud that infected his eyes due to lack of protective gear, he found deep satisfaction in helping the villagers recover.

Similarly, Senior Customs Officer, Kwan Siu-kwong, described his experience as different from typical volunteer work. To help restore normalcy for the villagers, he and fellow volunteers moved heavy and damaged furniture under sweltering conditions. The smiles of the villagers made the arduous task worthwhile, reminding that the ability to help others is a true blessing.



Senior Customs Officer, Cheong Chi-kuan (first right), and volunteers disassemble large furniture and pack it properly for easier transportation.

2024 Beijing Cultural Exchange Tour for Children of Customs Staff

The Beijing Cultural Exchange Tour, jointly organized by the General Administration of Customs of the People's Republic of China, the Beijing Liaison Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region and the Customs Office of the Police Liaison Department, and co-organized by the Staff Relations Group and various Staff Associations of Hong Kong Customs, took place successfully in August. A total of 22 children of Customs Staff, aged between 12 and 19, participated in the four-day, three-night tour.

The itinerary included visits to Tiananmen Square for the flag-raising ceremony, the Beidou Navigation Application Base, the Great Wall and the China Customs Museum. Participants also met Olympic badminton champion, Mr Zhang Nan. The tour provided valuable insights into China's history and the Customs administrations of Mainland.

"Customs Frontline" Movie Screening

Customs YES held a screening of the movie "Customs Frontline" on 7 July. The activity attracted nearly 200 Customs YES members, their friends and families, and members of the Executive Committee and Honorary Presidents' Association of Customs YES.

The Deputy Commissioner of Customs and Excise (Enforcement and Compliance), Mr Woo Wai-kwan, also attended the event to watch the movie and interact with Customs YES members.



Customs YES members seize the opportunity to ask questions of the movie guests, making the screening both memorable and engaging for everyone.

National Security Legal Forum

National Security Legal Forum was held on 8 June this year under the theme "Looking Back and Ahead, New Dawn for Development". Eight members from Customs YES also participated in the event.

During the "Chat with SJ" session, Customs YES members gained unique insights into the Government's crucial role in national security work. They came to understand how the national security legal framework can further integrate Hong Kong into the national development agenda and better leverage the advantages of enjoying the strong support of the Motherland and being closely connected to the world.



Members of Customs YES picture with the Secretary for Justice, Mr Paul Lam, SC.

Guangzhou, Hong Kong, Macao Exchange Tour for Hundred Youths



The participants gather together to taste pork choi, the unique food culture of Hong Kong.

Customs YES organised the "Guangzhou, Hong Kong, Macao Exchange Tour for Hundred Youths" from 10 to 13 August to facilitate cultural integration and deepen understanding of customs work. During the four-day exchange tour, the participants explored various customs duties, visited the giant pandas at Ocean Park Hong Kong, and toured customs departments in Macao and Guangzhou, gaining insights into customs operations and the Greater Bay Area's innovation development.

"JC Fit City-Run with your heart 2024" relay run

A total of 25 Customs YES members, together with the Customs Athletic Team, on 19 May joined the "JC Fit City-Run with your heart 2024" event held in the West Kowloon Cultural District and completed a three-hour relay run, uniting their efforts for charity.

The Assistant Commissioner (Boundary and Ports) of Customs and Excise, Mr Chu Pui-kit, signaled the start of the charity relay run and showed his support to the participating Customs YES members and the Customs Athletic Team.



The Assistant Commissioner (Boundary and Ports) of Customs and Excise, Mr Chu Pui-kit (front row, fifth right), shows his support to the participating Customs YES members.

Chengdu summer cultural study tour

Customs YES organised a summer cultural study tour from 1 to 6 July 2024 for 50 members who traveled to Chengdu, Sichuan, to gain insights into the country's efforts in preserving history, culture and natural ecology. The programme featured a visit to the Sichuan University Museum, where participants engaged in a lacquer painting workshop on the "Sun and Immortal Birds". The delegation also visited JD Logistics to explore the achievements of innovative technologies.



The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (first right), takes part in a lacquer painting workshop of "Sun and Immortal Birds" with members of Customs YES.

IV Consumer Protection

Support International Sport Events and Protect Intellectual Property Rights

With several international sports events beginning in June, Hong Kong Customs conducted a three-week special operation starting to safeguard through a three-pronged strategy.



■ Inspection: Customs launched a seven-day high-profile operation, deploying officers across the territory to conduct anti-infringement inspections and explain relevant legal requirements.



Smart Shopping Tips for Procuring Prepaid Services from beauty parlours and fitness centres

It has happened before that a beauty parlour abruptly shut down, leaving customers with prepaid services unable to redeem them. After in-depth investigation, Hong Kong Customs prosecuted the director of the beauty parlour for "wrongly accepting payment". The director was convicted and sentenced to 240 hour of community service.

Smart Shopping Tips:

- Carefully consider your decisions before purchasing high-valued prepaid services.
- Choose services from reputable shops.
- Assess your personal needs and financial situation.
- Pay attention to the terms and conditions of services, including refund policies.
- Keep all transaction receipts and related records.



Tips for buying Precious Accessories Precious Distinguish Gold from Platinum well

Gold and platinum are both precious metals, with platinum being silver-coloured. Their chemical symbols are Au (gold) and Pt (platinum).

According to the Trade Descriptions (Marking) (Gold and Gold Alloy) Order and Trade Descriptions (Marking) (Platinum) Order, gold and platinum articles must display a mark indicating their fineness.

Only gold with a fineness of at least 999/1000 parts by weight can be labeled as "足金" (Chuk Kam), and platinum with a fineness of at least 990/1000 parts by weight can be labeled as "足白金/足鉑金" (Chuk Pak Kam).

Markings such as Au750 (750 parts gold) and Pt990 (990 parts platinum) should be clearly visible on the articles.

Friendly Reminder from Zero-tolerant Ninja

Be aware of the fineness standards and ensure the following information is stated on the invoice :

- Name and address of supplier
- Selling Price
- Details of the article
- Date of supply
- Fitness mark
- Weight



Complaint figures related to the sale of beauty and fitness services by unfair trade practices

From January 1 to September 15, 2024, Hong Kong Customs received 386 and 2286¹ UTP complaints involving "beauty and hair services" and "fitness services" respectively. The nature of complaints are as follows:

Nature of complaints	Industry	
	Beauty and Hair	Fitness
False Trade Description	284	109
Wrongly Accepting Payment	65	2157
Misleading Omission	19	5
Aggressive Commercial Practice	18	15

¹Including 2139 complaints regarding the sudden closure of a chain fitness and beauty group

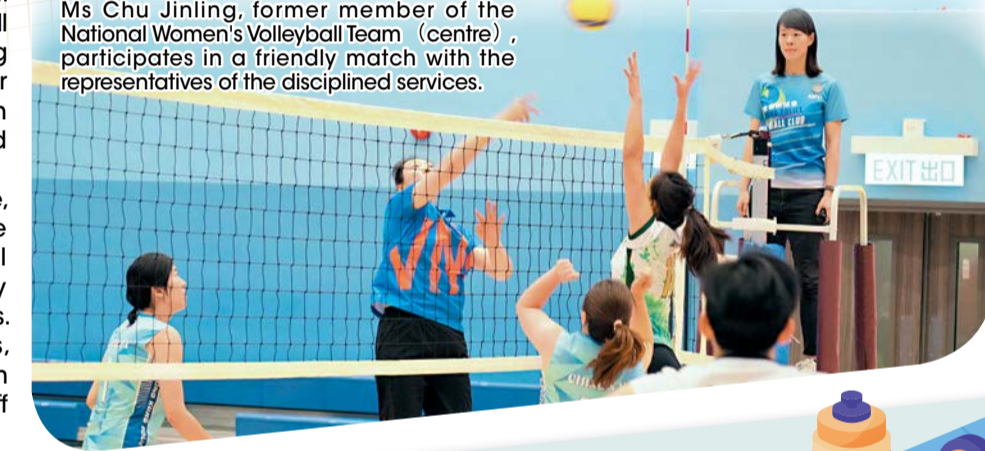


■香港海關排球隊與國家女排名將及各紀律部隊排球隊進行交流活動。
The Hong Kong Customs Volleyball Team participates in an exchange event with former members of the National Women's Volleyball Team and various disciplinary forces volleyball teams.

■前中國女排成員趙蕊蕊(右四)化身教練,帶領各紀律部隊代表進行訓練及友誼賽。
Ms Zhao Ruirui, former member of the National Women's Volleyball Team (fourth right), takes on the role of a coach, leading representatives from various disciplined services in training and a friendly match.



■前中國女排成員楚金玲(中)參與紀律部隊代表友誼賽。
Ms Chu Jinling, former member of the National Women's Volleyball Team (centre), participates in a friendly match with the representatives of the disciplined services.



與國家女排名將交流 Exchange with Former Women's National Volleyball Team

適逢國家女排隊來港參加「2024年世界女排聯賽」,香港海關排球隊應警察排球會邀請,於六月十四日與前中國女排成員趙蕊蕊和楚金玲,以及各紀律部隊排球隊進行交流。

期間,海關女子排球隊隊員不僅得到兩位國手指導技術,還有機會與她們切磋球技,獲益匪淺。兩位國手更分享到在排球場上的點滴和勉勵各紀律部隊運動員在日常工作要迎難而上。

As the National Women's Volleyball Team visited Hong Kong for the "Volleyball Nations League 2024", the Hong Kong Customs Volleyball Team, along with other disciplinary force teams, exchange with former national players, Ms Zhao Ruirui and Ms Chu Jinling.

During this invaluable experience, members of the Customs Female Volleyball Team received technical guidance and had the chance to play alongside the former national players. Zhao and Chu shared their stories, encouraging the athletes to transform pressure into motivation both on and off the court.



■鐵路及渡輪口岸科總指揮官謝國強(前排中)、副總指揮官江舜文(前排左三)及各組指揮官與比賽得獎者合照。
Group photo of the Head (front row, centre), Deputy Head (front row, third left) and RFC divisional commanders with all awardees.

為配合香港海關「健康與運動綜合生活模式」計劃,鐵路及渡輪口岸科今年舉辦「推廣健康生活體適能比賽」,推廣健康生活以及良好運動風氣。比賽以隊制進行,由科系各組別提名參賽隊伍,每隊4人,分別負責掌上壓、仰臥起坐、跳繩及開合跳。每個項目限時一分鐘,以完成次數最多者為勝。

是次比賽反應熱烈,一共有13組隊伍,共52位同事踴躍參與。參賽同事盡力揮灑汗水,竭盡全力完成比賽項目。鐵路及渡輪口岸科將秉承良好運動風氣,繼續鼓勵同事積極運動,保持健康體魄。

鐵路及渡輪口岸科 「推廣健康生活體適能比賽」 RFC Physical Fitness Competition

To support the "Integrated Lifestyle on Health and Physical Exercise" programme, Rail and Ferry Command (RFC) organised a Physical Fitness Competition in 2024 to promote a healthy lifestyle with the Formation. This team-based event welcomed nominations from all divisions in RFC. Each team consists of four members, and each member is responsible for completing one of the following exercises: Push-up, Sit-up, Rope Skipping or Jumping Jack, each with one-minute time limit. Winners were determined by the highest number of repetitions completed.

以下為是次比賽各項目的最佳紀錄:

項目	參賽者	次數
掌上壓	李子明	92
仰臥起坐	文婉茵	57
跳繩	吳艾寶	180
開合	陳寶儀	93

The following are the best records for each item in the competition:

Event	Participant	Repetition
Push-up	LEE Tsz ming, Livio	92
Sit-up	MAN Yuen Yan (Ms)	57
Rope Skipping	NG Ngai Po April (Ms)	180
Jumping Jack	CHAN Po Yee (Ms)	93



全體海關人員完成 《維護國家安全條例》相關培訓 National Security Ordinance Training

All staff members completed training on the Safeguarding National Security Ordinance, which took effect on 23 Mar 2024. Hong Kong Customs promptly organized briefing sessions and produced training video to ensure staff understand and can effectively enforce the Ordinance, supporting the HKSAR Government's safeguarding national security responsibility.

《維護國家安全條例》已於二〇二四年三月二十三日正式生效。香港海關旋即為同事舉辦專題研討會,並製作影片提供相關培訓,旨在讓全體人員充份理解並有效執行《維護國家安全條例》,全面配合香港特區政府履行維護國家安全的責任。



海關水運會2024



Swimming Gala 2024



香港海關六月二十一日舉行「海關水運會2024」,347名參賽者分為六隊代表所屬科系競逐各獎項。
經過激烈比拼後,調查隊勇奪隊際全場總冠軍。在「紀律部隊接力邀請賽」中,消防處奪冠,懲教署和入境處分別獲得亞軍及季軍。此外,新增的「青少年制服團體接力邀請賽」中,消防及救護青年團勇奪冠軍。
水運會期間,各啦啦隊熱情打氣,氣氛熱烈!

■參賽者展開激烈競賽,現場充滿了興奮的氛圍。Excitement fills the air as competitors compete fiercely for victory.

■選手們奮力拼搏,爭奪最佳成績。Tension electrifies the atmosphere as competitors engage in a fierce battle for glory.

Hong Kong Customs held the Swimming Gala 2024 on 21 June, featuring 347 participants across 6 teams competing for various awards. The Investigation Team triumphed as the overall champion. In the "Disciplinary Forces Relay Invitation Competition", the Fire Services Department took first place, with the Correctional Services Department and the Immigration Department following in the second and third, respectively. In the newly introduced "Youth Uniformed Groups Relay Invitation Competition", the Fire and Ambulance Youth Team emerged as the champion. The event was energized by enthusiastic support from cheering teams, creating a vibrant atmosphere!



「國安及關務系列」部門研討會 "National Security and Customs Series" Departmental Seminar

香港海關一直致力做好「護法守關」的角色,更是維護國家安全重要一員。為提升人員對總體國家安全觀、國安法、海關在維護國家安全工作及關務的認識,香港海關於九月九日舉行「國安及關務系列」部門研討會,邀請了上海海關學院專家向香港海關人員講解海關法以及中國自貿區。



■上海海關學院工商管理與關務學院院長匡培傑(左)及上海海關學院國際交流部副主任萬輝春(右)於研討會上講解海關法以及中國自貿區。Experts from Shanghai Customs College explains the Customs Law and China's free trade zones during the seminar.

Hong Kong Customs is dedicated to safeguarding national security. To enhance personnel understanding of national security concepts, the National Security Law, and Customs our role, a seminar titled "National Security and Customs Series" was held on 9 September. Experts from Shanghai Customs College provided insights on Customs Law and Customs College provided insights on Customs Law and China's free trade zones to Hong Kong Customs officers.





The Assistant Commissioner (Excise and Strategic Support) of Customs and Excise, Mr Rudy Hui, visited the General Administration of Customs of the United Arab Emirates from 3 to 4 June and signed the Authorized Economic Operator (AEO) Mutual Recognition Arrangement (MRA) Action Plan with the

Director of International Customs Relations of the Federal Authority for Identity, Citizenship, Customs and Port Security of the United Arab Emirates, Mr Suoud Salem AlAgroobi, in Dubai. This agreement marks a significant step toward negotiating and implementing the AEO MRA.

■ The Assistant Commissioner (Excise and Strategic Support) of Customs and Excise, Mr Rudy Hui (right), signs the AEO MRA Action Plan in Dubai.

Signing of AEO Mutual Recognition Arrangement Action Plan with UAE Customs

Guangdong-Hong Kong-Macao Customs Clearance Information Platform

The "Co-operative Arrangement on the Guangdong-Hong Kong-Macao Customs Clearance Information Platform" was signed on 12 June, marking the official start of work on the Information Platform, which is one of the key initiatives under the Cooperative Arrangement on Smart Customs Development between the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC) and Hong Kong Customs. Expected to be rolled out by the end of this year, it will provide a one-stop information service to the public through a website and mobile application to enhance the efficiency of cross-boundary flow of people and cargo in the Greater Bay Area (GBA). The three Customs administrations will continue to optimise the functions of the platform to promote connectivity within the GBA.

■ The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (centre); the Director General of the Guangdong Sub-Administration of the GACC, Mr Li Kuilwen (left); and the Director-General of the Macao Customs Service, Mr Vong Man-chong (right), signed the "Co-operative Arrangement on the Guangdong-Hong Kong-Macao Customs Clearance Information Platform" in Hong Kong on 12 June.



海關總署廣東分署與香港海關及澳門海關
《粵港澳海關通關資訊平台建設合作安排》簽署儀式
2024年6月12日 香港

New Members Join WCO Regional Private Sector Group-Asia Pacific

Hong Kong Customs held the Certificate of Appointment Presentation Ceremony of WCO Regional Private Sector Group (RPSG) – Asia Pacific (AP) on 24 July. The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, in the capacity of WCO Vice-Chairperson for the Asia/Pacific (A/P) Region, presented appointment certificates to six new members from various sectors, including logistics and business associations, e-commerce platforms, high-end electronic devices and information technology, metal resources, and health supplements. Their involvement aims to enhance co-operation between customs authorities and the private sector, fostering mutually beneficial partnerships among Hong Kong enterprises and A/P counterparts.



■ The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (front row, fifth left), and other attending Hong Kong Customs officers take a group photo with Hong Kong representatives of the WCO RPSG – AP.

Fujian-Guangdong-Hong Kong Single E-lock Scheme officially launched

The Fujian-Guangdong-Hong Kong Single E-lock Scheme was officially launched on 17 July. The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, attended the launching ceremony in Xiamen, Fujian Province. On the same day, three trucks carrying transshipment goods left Fujian, arriving at the Hong Kong International Airport the following day for further overseas shipment. With Fujian joining Guangdong and Hunan Province in this initiative, the Scheme aims to promote various local products internationally and consolidate Hong Kong's position as an international logistics hub, benefiting both regions.



■ The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, delivers a speech at the launching ceremony.

Hong Kong Customs and Laos

Strengthen Ties

On 29 July 2024, the Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, visited Vientiane, Laos, where she paid a courtesy call on the Director-General of Lao Customs Department, Mr Phoukhaokham Vannavongxay, to exchange views on reinforcing communications and enhancing co-operation.

On the same day, witnessed by the Chief Executive, Mr John Lee, and the Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs of Laos, Mr Saleumxay Kommasith, Ms Ho exchanged a Customs Co-operative Arrangement with Mr Vannavongxay for deepening intelligence exchanges and information sharing, cracking down on cross-boundary crimes with joint forces, and facilitating trade.

■ The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (third left), pays a courtesy visit to the Director-General of Lao Customs Department, Mr Phoukhaokham Vannavongxay (third right), in Vientiane, Laos.



Commissioner Meets Shenzhen Port Chief

On 10 July 2024, the Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, led a delegation to Shenzhen, where she met with the Chief of the Office of Port of Entry and Exit of the Shenzhen Municipal People's Government, Mr Liu Weixiang, to discuss the planning and upgrading of control point, and Smart Customs facilities. Ms Ho also visited the Huanggang Port redevelopment project and stressed that reorganising the port functions can improve customs clearance efficiency and foster collaboration among Hong Kong, Shenzhen, eastern Guangdong and neighbouring provinces.

Hong Kong Customs will align with the policies of both the HKSAR Government and the Shenzhen Municipal People's Government on the redevelopment project, aiming for a better clearance experience and enhancing people flow in the Greater Bay Area.

■ The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho (first left), studies the construction progress of the new Huanggang Port.



Guangdong-Hong Kong-Macao Customs Boost Collaboration for Duty-Free Allowance

On 9 July 2024, customs officials from Hong Kong, Guangdong, Shenzhen, Gongbei, and Macao met in Zhuhai to discuss collaboration in support of the new duty-free allowance for Mainland visitors.

The meeting focused on improving clearance management and enforcement co-operation. Three sides agreed to flexibly deploy manpower, monitor control points in real-time, and take necessary actions during peak travel periods to ensure the smooth operation of Customs clearance and facilitate passenger flow.



■ The meeting on enhancing collaboration in support of the new duty-free allowance for Mainland visitors between Hong Kong Customs, Guangdong Sub-Administration of the General Administration of Customs of the People's Republic of China, the Shenzhen Customs District, the Gongbei Customs District and the Macao Customs Service was held.

Capacity Building Course

on Cultural Heritage Protection

The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, and the Deputy Commissioner (Control and Enforcement) of Customs and Excise, Mr Woo Wai-kwan, attended the opening and closing ceremonies of the 2nd Mainland, Hong Kong and Macao Course on Capacity Building to Prevent Illegal Trafficking of Cultural Heritage, jointly organised by the National Cultural Heritage Administration and Hong Kong Customs.

The course aims to enhance the Department's ability to combat smuggling of cultural heritage and covers topics including identification of cultural heritage, relevant legislation and enforcement strategies in the Mainland. Ten Hong Kong Customs officers completed the five-day course and became members of the National Cultural Heritage Identification Team, tasked with combating trafficking and supporting frontline officers in handling national cultural heritage.



Participants visit the Sichuan Museum.

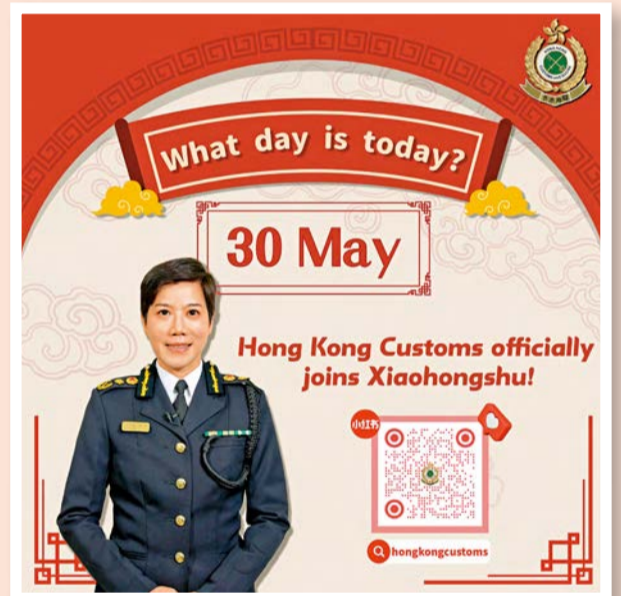


Official Xiaohongshu account launched

Hong Kong Customs has launched its Xiaohongshu official account, the sixth official social media platform aimed at enhancing communication with the public, following YouTube, Facebook, Instagram, Douyin and WeChat. The new platform shares practical information for mainland travelers and posts related to livelihoods. It seeks to improve professional image of Hong Kong Customs while reaching a broader audience in Hong Kong and Mainland China, reminding the public to stay informed about legal matters.

A post related to customs clearance on the official Xiaohongshu account.

The official Xiaohongshu account of Hong Kong Customs was launched on 30 May 2024.



The newly designed all-seasons uniform will replace the existing summer and winter uniforms.

New Uniform Trial Wearing Exercise

To enhance occupational safety and work efficiency, Hong Kong Customs has designed a new all-seasons uniform featuring of a white shirt, dark green trousers, and a windbreaker. Crafted with carefully selected materials and three-dimensional tailoring, the uniform offers improved breathability and elasticity, enhancing comfort for officers on duty.

A trial of the new uniform began in June 2024, with frontline officers at various control points wearing both the new and existing uniforms. The department is actively collecting feedback during this trial to refine the design before full implementation.



Hong Kong Customs Assumes

WCO Vice-Chairperson for A/P Region

On 29 June 2024, Hong Kong Customs was elected as the Vice-Chairperson for the Asia/Pacific (A/P) Region of the World Customs Organization (WCO) at the Customs Co-operation Council Sessions of the WCO, officially assuming this role as regional representative in July for a term of two years until June 2026. Main responsibilities of the Vice-Chairperson include driving regional development agendas, coordinating regional affairs, leading members in addressing various challenges and facilitating the formulation and implementation of regional strategic plans. Taking the lead through this role by Hong Kong Customs in promoting co-operation among the A/P region is strategically significant. It can deepen Hong Kong's participation in the Belt and Road Initiative and strengthen the collaboration between Hong Kong and the Association of Southeast Asian Nations.



■ The Commissioner of Customs and Excise, Ms Louise Ho, delivers her remarks during the handover ceremony of the WCO Vice-Chairperson for the A/P Region.

■ The A/P members attend the regional consultations of the A/P region during the 143rd/144th Sessions of the Customs Co-operation Council of the WCO.



C&ED website



香港海關
Hong Kong Customs



hongkongcustoms



海鋒
Customs News



香港海關
Hong Kong Customs



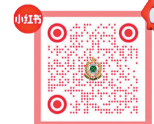
Customs YES website



Customs YES IG



香港海關
Hong Kong Customs



香港海關
Hong Kong Customs